

**Paolo GALATI**  
Conseiller municipal  
District de Saint-Vincent-de-Paul  
514 945-7145  
p.galati@laval.ca

**À L'ÉCOUTE**  
de nos citoyens!

LAVAL

**LA VOIX**  
St-François & Duvernay Est

**www.stele-medias.com**  
Au service de la communauté  
Serving our community

STELE Médias Inc.

**IACONO**  
Député / M.P. Alfred-Pellan  
angelo.iacono@parl.gc.ca

f in t i d

11 Mai 2022

Mensuel

ÉDITION 9.05

# LE CAAP – LAVAL LANCE LA CAMPAGNE « IL ÉTAIT UNE FOIS... UNE PLAINTÉ »



Laval – 10 mai 2022 : Le Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes – Laval (CAAP – Laval) est fier de lancer sa campagne de sensibilisation sur les objets de plainte en matière de santé.

La campagne « Il était une fois... une plainte », principalement diffusée via la page Facebook de l'organisme, permettra aux Lavallois de se familiariser avec différents objets de plainte chaque mois, et ce, jusqu'en mars 2023.

Combinant des capsules vidéos, des histoires de cas, des exemples concrets et des capsules faciles à partager, la campagne « Il était une fois... une plainte » permettra aux usagers et usagères insatisfaits des services du réseau de la santé de faire connaître leur insatisfaction en toute confiance.

En effet, au CAAP – Laval, nous entendons souvent des usagers nous demander s'ils ont raison de porter plainte. Nous croyons



que votre insatisfaction est LA bonne raison de porter plainte.

« Si vous êtes insatisfait des services obtenus dans le réseau de la santé, il est important de le faire savoir. Porter plainte est un geste constructif. »

**-Josée Laperle, directrice générale du CAAP – Laval**

Tous nos services sont gratuits et confidentiels.

Pour plus d'information sur notre mandat et nos services, consultez notre site Internet au

**www.caaplaval.com**

Ou communiquez avec nous au

**(450) 662-6022**  
**caaplaval@caaplaval.com**

**À propos du CAAP – Laval**

Le CAAP - Laval est un organisme communautaire, indépendant du Réseau, établi à Laval depuis plus de 25 ans. Notre mandat est d'assister et d'accompagner, sur demande, l'usager dans toute démarche qu'il entreprend en vue de porter plainte auprès d'un établissement, du médecin examinateur ou du Protecteur du citoyen, et ce, pour toute la durée du recours. Les usagers du système de santé lavallois ou les résidents de la région peuvent ainsi s'adresser à nous s'ils sont insatisfaits des services qu'ils reçoivent, ont reçus ou auraient dû recevoir. Nos services sont gratuits, confidentiels et bilingues.

## EXPO EXTÉRIEURE ARTISANS (ST-FRANÇOIS) LAVAL 3<sup>e</sup> ÉDITION

14 et 15 mai 2022, de 10h à 16h  
8475 rue Chartrand, ST-FRANÇOIS, Laval  
\*Stationnement du maxi\*

### 16 ARTISANS en 2 jours de différents domaines

|                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| Mesdemois'elles Nature           | El Jarra                       |
| Muffin & Moi                     | À tout petits pas              |
| Goûts et traditions de chez nous | Bombes en folie                |
| Confection Camomille             | Jo'Dan Création                |
| Créations Lyart                  | Créations Arymilia*            |
| Naturellement bain*              | Création A4*                   |
| Soins Altera vitae*              | Les confiseries de Marie-Ève** |
| Samourai workshop**              |                                |

\*Samedi seulement

\*\*Dimanche seulement

Diffuseurs d'huiles essentielles en pot, produits pour le bain/corps, accessoires et jouets pour animaux, porte-clefs macramés, marinades et confitures, produits éco cuisine/hygiène, linges évolutifs/éveil enfants, accessoires cheveux, bijoux, toutous lourds, poterie tunisienne, outils de planification familiale, objets décoratifs en béton/plâtre/argiles/tricots, articles witchy, pâtisserie/chocolat/pains gourmands.

FONDS SERONT AMASSÉS PAR MESDEMOIS'ELLES NATURE AINSI QUE MUFFIN & MOI POUR LA CAUSE DES ANIMAUX EN DIFFICULTÉ, DONT LES CHATS.

Consultez notre événement Facebook sur notre page Mesdemois'elles Nature. Au plaisir de vous voir à la mi-mai!

Présentée par Mesdemois'elles Nature, grâce à la collaboration de Maxi Saint-François.



## RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | INDUSTRIEL

**A**MÉNAGEMENT, ASPHALTE  
**B**ORDURES ET PAVÉ-UNI  
**C**OFFRAGE DE BÉTON  
**D**ÉNEIGEMENT  
**E**XCAVATION  
**F**ISSURES / DRAIN FRANÇAIS

LIVRAISON DE PIERRE  
ET DE TERRE • Coupe d'eau

**450.665.0600**



**WWW.AMENAGEMENTML.COM**  
amenagementmlexcavation@hotmail.com



## Francine Charbonneau Députée de Mille-Îles

Célébrons la venue du printemps, c'est le retour du soleil, de la chaleur et de belles journées printanières.

Encourageons nos agriculteurs à Laval en les soutenant par des achats locaux.



## ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

**Bureau de circonscription**  
3131, boul. de la Concorde Est, bureau 303  
Laval (Québec) H7E 4W4  
Tél. 450 661-3595  
Francine.Charbonneau.MILL@assnat.qc.ca  
Francinecharbonneau.ca

# ABOUT UKRAINIAN REFUGEES

Romana Rogoshewska

In March, Ottawa had a backlog of nearly two million immigration applications. That was prior to the war in Ukraine. Now come the refugees. Other applicants have been waiting for more than two years.

The distinction between an “immigrant” and “refugee” is the former has made a choice to come here primarily for economic reasons, the latter didn’t. Refugees have no home left. They’re on a waiting list to anywhere in the world who’ll accept them. Once they get here, comes the question of “what next.” Refugee claimants are temporary residents who request refugee protection upon or after arrival in Canada for 3yrs.

Ukrainian nationals are now prioritized but it’s up to them to navigate the housing-job process, in a strange city and not speaking French .

Last week, I attended a refugee “welcome” at the Ukrainian Federation hall. A few hundred newly arrived from war-torn Ukraine, 10 days in quarantine, exhausted but eager. Many with children and babies, all looking for hope.

The trauma in their eyes was palpable. All I could do was breathe deep while offering support. “We’re here for you, “ I assured. They’ve heard it before. I know firsthand. My parents were Ukrainian refugees after WW2. They were given \$10 at the airport and a hug.

Thankfully, Government aid is now better but the process gets complicated if you don’t speak French in Quebec although most are fluent in English. Ukrainians are a proud nation of survivors and a turbulent history of invasion thanks to Russia. They don’t want a hand-out but work. Highly educated and multilingual but willing to wash dishes and clean floors to pay rent. We should be able to offer better use of their skills to the benefit of Quebec.

A street passerby commented on the painted mascot car with the sign “Russians kill” and compared it to the Chinese being blamed for COVID.

“Not the same,” I replied. “These are genocidal war crimes.” Russian soldiers are killing defenceless Ukrainian civilians execution-style.

Hands tired, shot in the head. Mass graves in evidence.

“Russians kill” at Putin’s command. They could refuse and defect. But they don’t. Others repeat Putin’s propaganda lies out of fear and to protect their own families.

Before fleeing Ukraine, some took advantage of the brief cease-fire around the evacuation of civilians from the steel plant where they were holed up for 2 months in claustrophobic horror.

Heading for Poland, one family took 45 hours to cross the border with a 5 month pregnant mother and 87 yr. grandfather with mobility issues, cooking on a makeshift stove whatever they could catch squirrels, rodents...

Heartbreaking accounts of babies born on the highway, single mothers and widows since men of conscription age 18 to 60 were banned from leaving Ukraine. Not “forced” to fight in respect of religious or personal beliefs but there are rumors of enforced conscription if violence continues.

According to SaveThe Children , more than 63,000 babies have been born in Ukraine during the last two months under conditions that could have lifelong impact on their physical and mental health. Furthermore, Ukraine is one of a few countries that offer surrogacy services to foreigners, one of the largest in the world. Lawyers indicate over 500 women are now pregnant in Ukraine as surrogates.What will happen to those babies...

Yet with every day that Russia’s genocidal war grows more barbarous, Ukrainians grow stronger. Unbreakable.

Sunday May 15 will be our National Day of Action for Ukraine. Quebecers have been tremendous in their support , opening their hearts and homes. On that day, we ask all communities to organize demonstrations and turn Canada blue and yellow! More than 40 events will take place across the country and details will be listed shortly.

Join us on May 15!

**Slava Ukraini! (Glory to Ukraine!)**  
**Heroyam Slava! (Glory to the heroes!)**

## La direction POURQUOI LA CHRONIQUE “FAITH” DANS LA VOIX?

PASCAL RICHARD, ÉDITEUR  
REDACTION@STELE-MEDIAS.COM

En cette période d'incertitude, de consternation désolante, et de menace de guerre religieuse en préparation chez nos voisins du Sud, une question que certains m'ont posé deviens pertinente à répondre.

“Pourquoi la chronique ‘Faith’ dans les Journaux de Stele Médias?”

Parce que ne suis pas naturellement disposé à produire des textes heureux et enlevants qui rendent les gens heureux. Je suis un politologue focalisé sur le national et le mondial, sur les mouvements de société religieux et les problèmes qu’ils causent. Je suis un technocrate qui regarde les systèmes et les infrastructures, autant matérielles que sociétales ou psychologiques, sur lesquelles une nation est fondée pour fonctionner correctement. Je n’ai jamais écrit de livres ou publié d’articles sur le sujet avant de posséder Stele Médias, mais c’est l’angle de la réalité que j’étudie, analyse et commente le plus dans le cadre de ma formation et mon travail.

Donc, j’ai simplement continué l’habitude commencée par Tristan Roy de publier les commentaires du Dr Gazzard, qui les fournit gracieusement, sans transaction entre nous. Ces articles sont religieux, mais respectent les Règles Éditoriales de Stele Médias, donc je n’ai pas de troubles moraux à les placer dans mes pages pour offrir un peu de positif aux lecteurs. Et comme plusieurs personnes m’ont envoyé des messages de remerciement d’avoir partagé ces textes avec le public, je vais continuer.

Maintenant, si jamais un “conseiller religieux” venait à tenter de publier des textes contenant des menaces, des appels à la Croisade, l’Inquisition, ou l’équivalence dans leur culte, je les bannirait en permanence de tous mes médias. De même pour toute proposition que l’esclavage ou des systèmes socio-économiques similaires sont bénis par le divin. Ce qui veut dire, bien sûr, que je vais maintenir une position *Pro-Choix de la Femme, Pro-Contraception, et Pro- Vie Privée* dans toutes mes publications, sans exception envisageable.

Je vous remercie de votre attention, et de votre confiance envers Stele Médias.

 **Sélection**  
Retraite

Graham  
• PRESTIGE •

  
**PROMO**  
DU PRINTEMPS

**BRING ON SPRING**  
**PROMO**  




**12<sup>e</sup> MOIS DE LOYER**  
**GRATUIT**  
à la signature d’un bail d’un an.\*

**+ 500\$**  
DE RABAIS DÉMÉNAGEMENT \*\*

**12<sup>th</sup> MONTH**  
**RENT-FREE**  
on a one-year lease.\*

**+ \$500**  
MOVING DISCOUNT \*\*



**Contactez-nous maintenant! | Contact our team to learn more!**  
438 600-3273 | [selectionretraite.com](https://selectionretraite.com)

**COMPLEXE POUR RETRAITÉS | RETIREMENT HOMES**  
1935, boul. Graham, Mont-Royal

\*Certaines conditions s'appliquent. Cette offre est valide sur les appartements sélectionnés et reste conditionnelle à une signature avant le 1<sup>er</sup> juin 2022, pour un emménagement au plus tard le 1<sup>er</sup> août 2022. Offre valide pour les nouveaux baux seulement et ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Valable exclusivement au complexe Sélection Retraite Graham. Contactez notre conseillère à la location pour en savoir plus.\*\*Le rabais déménagement est applicable sur le 2<sup>e</sup> mois de loyer, sans preuve de facture.

\*Certain conditions apply. This offer is valid on selected apartments and remains conditional on a lease signed before June 1, 2022, with a move-in on or before August 1<sup>st</sup>, 2022. Offer valid for new leases only and cannot be combined with any other promotion. Valid exclusively at the Selection Retraite Graham. Location. Additional details available with our rental advisor.\*\*The moving discount is applicable on the 2nd month's rent, without proof of invoice.

# DES FINANCES ROBUSTES ET TOURNÉES VERS L'AVENIR



Laval, le 3 mai 2022 — La Ville de Laval rend public son rapport financier consolidé pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2021. La Ville affiche un excédent non consolidé des activités de fonctionnement à des fins fiscales de 38,2 M\$, soit 4,1% du budget. Cet excédent s'explique globalement par un contrôle des dépenses rigoureux et par une activité immobilière dynamique.

« En 2021, nous avons agi sur les secteurs d'importance pour les Lavallois : opérations de relance pour l'économie, transition écologique, mobilité active, sécurité et infrastructures publiques. Avec la pandémie qui a bouleversé notre quotidien, nous avons porté une attention particulière aux services offerts aux citoyens afin de les rendre plus simples, accessibles et efficaces. »

— Stéphane Boyer, maire de Laval

## Une saine gestion

Des économies de 29 M\$ ont été réalisées sur les dépenses, notamment sur la rémunération (12 M\$) et sur les honoraires professionnels et services techniques (7,8 M\$) tout en continuant de rendre des services de qualité à la population. Le dynamisme de l'économie a aussi fait en sorte que 20,5 M\$ se sont ajoutés aux revenus prévus grâce à la délivrance des permis (5 M\$) et aux droits de mutation (15,5 M\$).

Ces excédents financiers seront principalement utilisés pour renflouer la réserve pour la neige (5,9 M\$) et pour la réserve pour faire face à nos défis en infrastructures dans les prochaines années via une affectation dans la réserve pour paiement comptant des immobilisations (13,1 M\$) et des versements dans l'excédent de fonctionnement non-affecté (16,2 M\$ après réaffectation). Dans les prochaines années, c'est un objectif de la Ville d'investir massivement dans les centres communautaires, les rues, les parcs, les ouvrages pour réduire les surverses et d'autres importants projets d'infrastructure. Ces sommes permettront de le faire avec un effet moindre sur l'endettement ou le fardeau fiscal.

Le milieu financier reconnaît d'ailleurs les efforts de Laval ainsi que l'excellence de sa gestion, comme en témoigne la cote de crédit « AA » avec une perspective stable de S&P, soit la meilleure cote pour une municipalité au Québec.

## Dépenses en immobilisations

Au cours de l'exercice financier 2021, les dépenses en immobilisations ont totalisé 248,9 M\$, alors qu'elles étaient de 240 M\$ en 2020. La Ville a ainsi pu réaliser 65,2 % du budget d'immobilisations initial.

La tendance des trois derniers exercices financiers démontre l'augmentation des dépenses en immobilisations, car la Ville priorise le développement durable dans ses investissements en matière d'infrastructures publiques et dans leur modernisation. Après une année record de réalisations de

240 M\$ en 2020, la Ville a investi 8,9 M\$ supplémentaires en 2021 pour atteindre 248,9 M\$. Cette croissance des investissements s'est faite malgré les difficultés en approvisionnement des matériaux qui ont résulté du contexte pandémique.

## Contexte pandémique

La pandémie de COVID-19 a continué d'avoir un impact sur les finances de la Ville en 2021. Toutefois, cet impact a été atténué par les différentes mesures mises en place lors de l'élaboration et de l'adoption du budget 2021, dont l'affectation à l'équilibre budgétaire 2021 d'une portion de la subvention du gouvernement du Québec reçue en 2020.

Ainsi, en 2021, grâce à cette planification, la Ville a pu poursuivre ses mesures d'aide aux citoyens, ce qui comprend le gel des comptes de taxes foncières (10,8 M\$), le report de l'échéance du paiement de ces derniers (1,0 M\$), un programme de soutien aux entreprises (5,3 M\$) et un plan de relance économique (0,9 M\$) pour un total de 18 M\$.

## En bref

- Le budget d'opération est de 932 M\$.
- Le surplus d'exercice est de 38,2 M\$, soit 4,1 %.
- La hausse de certains revenus et des dépenses moins élevées que prévu expliquent ce surplus, notamment :
  - des revenus additionnels de 20,5 M\$ provenant de la vigueur du marché immobilier, dont les droits de mutation et la délivrance de permis;
  - des économies de 29 M\$ sur les dépenses :

|                                                     |          |
|-----------------------------------------------------|----------|
| 1. rémunération                                     | 12,0 M\$ |
| 2. honoraires professionnels et services techniques | 7,8 M\$  |
| 3. communications                                   | 2,4 M\$  |
| 4. frais de financement                             | 2,5 M\$  |
| 5. autres dépenses                                  | 4,3 M\$  |
  - des revenus inférieurs au budget, dont :

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| 1. taxation               | (4,8) M\$ |
| 2. revenus de placements  | (3,2) M\$ |
| 3. amendes                | (2,0) M\$ |
| 4. autres services rendus | (3,8) M\$ |

## Renseignements additionnels

Rapport financier consolidé 2021. Consultez <https://www.laval.ca/Documents/Pages/Fr/A-propos/finances/rapport-financier-consolide-2021.pdf>

## PROGRAMME NATIONAL DES CORRIDORS ÉCOLOGIQUES:



## 60.6 MILLIONS POUR RELIER LES HABITATS ET CONSERVER LA BIODIVERSITÉ.

**Angelo**  
**IACONO**  
Député / M.P. Alfred-Pellan

[angelo.iacono@parl.gc.ca](mailto:angelo.iacono@parl.gc.ca) | 450-661-4117

[f](#) [in](#) [t](#) [ig](#) [st](#)

MTQ

## FERMETURE DE ROUTES À LAVAL

Le ministère des Transports désire vous informer de la fermeture à la circulation de la voie de droite et de la voie de centre sur le pont Gédéon-Ouimet de l'autoroute 15 (des Laurentides), en direction sud, dans la nuit du 11 au 12 mai. Ces travaux sont nécessaires pour remplacer des panneaux de signalisation.

### Gestion de la circulation

**Jeu**di 12 mai 2022, de minuit à 5 h

Fermeture de deux voies sur trois de l'autoroute 15 (des Laurentides), en direction sud, à la hauteur du pont Gédéon-Ouimet, entre Boisbriand et Laval.

En cas de contraintes opérationnelles ou de conditions météorologiques défavorables, les travaux pourraient être reportés ou s'échelonner sur une période plus longue sans préavis. Consultez la carte interactive de Québec 511 pour planifier vos déplacements.

**Les questions des citoyens doivent être dirigées vers  
Québec 511 Info Transports**

# DAVID DE COTIS ET PAOLO GALATI ONT RENCONTRÉ LA DIRECTION DE LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE LAVAL

Laval, le 10 mai 2022 — Les conseillers municipaux de l'Opposition-Action Laval, messieurs David De Cotis, du district Saint-Bruno, et Paolo Galati, du district Saint-Vincent-de-Paul, ont rencontré Madame Caroline De Guire, présidente-directrice générale de la Chambre de commerce et d'industrie de Laval (CCILaval) pour lui présenter un projet de centre de foire au centre-ville de Laval. Chance unique qui ne se reproduira pas, ce projet ne trouvera pas de meilleur endroit pour l'ensemble de la grande région métropolitaine.

Ce projet de centre de foire aurait la possibilité de créer un très grand nombre d'occasions d'affaires tant pour les entreprises lavalloises que celle du grand Montréal et pour le Québec entier.

Monsieur De Cotis rappelait que «Pour l'instant, toute la région perd parce qu'il n'y a pas de centre de foire de calibre international à Montréal. Le palais de congrès n'est pas un centre de foire et n'a pas l'espace pour se transformer convenablement. Le Carré Laval est l'endroit parfait pour ce type de projet et c'est le temps de l'intégrer pendant que nous repensons notre centre-ville.»

Les grandes foires vont maintenant vers Toronto et New York, c'est tout le Québec qui y perd. Le projet présenté aurait 1,5 M pi², alors que des villes, comme Atlanta, une ville de la même taille que Laval, ont un centre de 3,9 M pi².

«Laval peut offrir cette espace à l'ensemble de la communauté d'affaires du Québec,» insistait Monsieur Galati. «Ce sont de bonnes affaires pour l'hôtellerie, les restaurants, le divertissement et les petites entreprises de services et d'équipement de la région.»



À gauche Paolo Galati, et à droite David De Cotis. Photo fournie par le bureau des conseillers de l'Opposition de Ville de Laval.

## LAVAL RÉVÈLE LES LAURÉATS RÉGIONAUX DE LA 24E ÉDITION DU DÉFI OSENTREPRENDRE

Laval, le 29 avril 2022 — Les lauréats de la 24e édition du Défi OSEntreprendre ont été dévoilés par Laval économique, responsable régional, lors de son gala annuel animé par le comédien et entrepreneur Hugo Dubé. L'événement s'est déroulé en formule virtuelle pour une seconde année consécutive. Au total, ce sont 33 000 \$ répartis en 20 bourses qui ont été remis aux lauréats de cette compétition entrepreneuriale. Les 20 projets gagnants se sont mérité diverses bourses afin de soutenir les projets entrepreneuriaux. Ils ont été sélectionnés par un jury sur un total de 85 dossiers déposés.

« Cette compétition était un autre exemple de la formidable créativité des gens d'ici. Je suis fière que nous puissions célébrer et faire rayonner nos jeunes talents. Je tiens à les remercier puisqu'ils contribuent à faire de Laval une ville innovante en pleine croissance. Félicitations aux participantes et aux participants de cette 24e édition! »  
**-Christine Poirier, membre du comité exécutif responsable du développement économique et conseillère municipale de Duvernay—Pont-Viau**

« Je suis particulièrement fier d'être le président d'honneur régional du Défi OSEntreprendre cette année et d'être témoin de l'ingéniosité et de la détermination des participants. En tant qu'entrepreneur lavallois et ancien participant du Défi OSEntreprendre, il est très important pour moi de promouvoir l'entrepreneuriat et d'encourager les personnes qui souhaitent se lancer en affaires à foncer. Pour l'avoir vécu, cette compétition est une expérience enrichissante pour tous les entrepreneurs, jeunes et moins jeunes, gagnants ou non. »  
**-Kerlando Morette, président d'honneur régional et président fondateur d'Innovapub**

Les bourses se divisaient en différents volets, soit Scolaire, Création d'entreprise, Réussite inc. et Faire affaire ensemble, ainsi que deux prix spéciaux, Prix coup de cœur Étudiant créateur d'entreprise et Prix Honneur jeune entrepreneur. Tous les lauréats régionaux, à l'exception des prix spéciaux, se retrouveront à nouveau en compétition lors de la sélection nationale le 8 juin prochain, où ils affronteront ceux des autres régions du Québec.

### Les lauréats régionaux

#### Volet Scolaire

4

Primaire 1er cycle (1er et 2e années) | Bourse régionale 500 \$  
Qui perd trouve! - École Eurêka

Primaire 2e cycle (3e et 4e années) | Bourse régionale 500 \$  
Seeds of Love - École Twin Oaks

Primaire 3e cycle (5e et 6e années) | Bourse régionale 500 \$  
Les ateliers de couture - École Coursol

Secondaire 1er cycle (1re et 2e années) | Bourse régionale 500 \$  
Réunis par l'art – École Georges-Vanier

Secondaire 2e cycle (3e, 4e et 5e années) | Bourse régionale 500 \$  
Jardin En Boîte - Collège Laval

Secondaire Adaptation scolaire | Bourse régionale 500 \$  
LSA Work Study Marketplace – École secondaire Laval Senior

Formation professionnelle et Éducation des adultes | Bourse régionale 500 \$  
Sacs réconfortants - Centre de formation l'Impulsion

Collégial individuel et petit groupe (1 à 3

personnes) | Bourse régionale 500 \$  
Organisetoi - Collège Montmorency

Universitaire collectif (4 personnes et plus) | Bourse régionale 500 \$  
Les Cercles d'Or - Université du Québec à Montréal, Campus de Laval

#### Volets Création d'entreprise, Réussite inc. et Faire affaire ensemble

Bioalimentaire | Bourse régionale 1 500 \$  
Si Facile

Commerce | Bourse régionale 1 500 \$  
Vélo S-F  
Boulangerie C'Tiguidou

Économie sociale | Bourse régionale 1 500 \$  
Pas à Pattes et cie

Exploitation, transformation, production | Bourse régionale 1 500 \$  
RM éco

Services aux entreprises | Bourse régionale 1 500 \$  
Bizzbook

Services aux individus | Bourse régionale 1 500 \$  
Espace Variation

Réussite inc. | Bourse régionale 7 500 \$  
Astuces Canines

Faire affaire ensemble | Bourse régionale 5 000 \$  
Mennillo designs

#### Prix spéciaux régionaux

Prix coup de cœur Étudiant créateur d'entreprise | Bourse régionale 500 \$  
Si Facile

Prix Honneur jeune entrepreneur | Bourse régionale 5 000 \$  
Espace Variation

#### Remerciement à nos partenaires

Pour inspirer le désir d'entreprendre à Laval, la Ville a pu compter sur de nombreux collaborateurs et partenaires dont le soutien ne s'est jamais démenti et sur divers commanditaires qui ont également choisi de participer à l'aventure, notamment les partenaires régionaux Carrefour jeunesse-emploi de Laval, Laval Innov, Réseau Mentorat Laval, Courrier Laval et Innovapub et les partenaires nationaux Desjardins, le gouvernement du Québec, Quebecor, Vidéotron Affaires, l'Ordre des CPA du Québec et Spektrum.

#### Faits saillants

- 33 000 \$ remis en bourse
- Près de 900 personnes ont démontré de l'intérêt pour le Défi OSEntreprendre Laval
- 9 projets lauréats du volet Scolaire
- 9 entreprises lauréates des volets Création d'entreprise, Réussite inc. et Faire affaire ensemble
- 2 prix spéciaux : Prix coup de cœur Étudiant Créateur d'entreprise et Prix Honneur jeune entrepreneur
- Prochaine étape : Gala des Grands Prix Desjardins du Défi OSEntreprendre, le 8 juin prochain, à Québec

#### Renseignements additionnels

osentreprendre.quebec

**Crédit photo : Sylvain Fortier, Clair Obscur Multimédia. Kerlando Morette, président d'honneur régional et président fondateur d'Innovapub accompagné d'Hugo Dubé entrepreneur et animateur du 24e gala régional du Défi OSEntreprendre à Laval.**

# LA NOUVELLE CROISADE CHRÉTIENNE EST COMMENCÉE AUX USA

PASCAL RICHARD, ÉDITEUR

Je prends le temps d'écrire ces lignes en fin de journée, Mardi soir avant la mise aux presses, parce que je me rends compte que ma politique éditoriale est caduque, voir nocive.

Il y a deux ans, quand j'ai pris possession du TMR Poste, je m'étais mis comme éthique de ne pas devenir comme Fox News, ie de ne pas prendre mes lecteurs pour des cons en tentant de faire leurs choix à leur place.

Maintenant, aux regard de décisions rendues par la Cour Suprême des USA et leur acclamation par plusieurs au Canada, je vois que j'ai pêché par excès de confiance envers l'humain et le système institutionnel. Si je ne réagit pas, je suis simplement un complice des inhumanités en train de se produire.

## La chrétienté militante

Depuis le début des années 2000, quand les Tours du World Trade Center de New York ont tombé, les américains (et Canadiens) ont subi les assauts répétés des fous de dieu qui disent "Pourquoi les juifs / islamistes peuvent, et pas nous The True and Pure Americans?"

Pourquoi *quoi*, au juste?

- Avoir leur préceptes religieux enchassés dans les protocoles des institutions pour faire des lois iniques et les imposer à tous, par de la violence usuellement.
- Avoir des privilèges indus et immoraux issus de lois médiévales ou antiques, sans regard à la dignité humaine, ni à la justice ou l'équité sociale.

- Être capable de commettre ce qui est un crime pour tous, mais une "exception de morale divine supérieure" selon leur dogmes anachroniques, leur permettant donc d'échapper au système social sans responsabilité ni punition.
- De remettre en question et détruire sans réelle justification toutes les assises légales, morales et civiques de la société, et ce simplement parce que ce ne sont pas leurs apôtres, prophètes ou gurus choisis qui ont fait les lois en place.

## La chrétienté sans foi réelle

Dans le cadre américain de société et politique, le mélange délétère de religion, loi et menace de violence a toujours existé. Plusieurs groupes sectaires nominalement chrétiens ont subi les exactions de certaines 'majorités' du moment parce qu'ils ne vénéraient pas le 'bon Christ' (truly christian christ) de la bonne façon.

Tout récemment, pendant la campagne électorale présidentielle de 2020, le candidat Mitt Romney, un ancien évêque mormon, se faisait reprocher par les prêtres évangéliques du Prosperity Gospel vagissant autour de Donald Trump de ne pas être un vrai chrétien, mais plutôt un suppôt d'un ange déchu. Il faut noter que le seul crime du sénateur Romney est en fait de ne pas être dans la bonne secte, et donc de ne pas apporter monnaie, votes et puissance indue au prêtre le demandant.

Cette pseudo-morale militante, agressive et tonitruante qui ne recule pas à menacer et blesser les gens différents, est devenue la norme aux USA. C'est une réponse directe aux menaces réelles des islamistes dans des pays hostiles, et contre les groupes d'intérêts religieux spéciaux de toutes sortes au sein de leur propre nation en déclin socio-économique.

Devant la *Guerre à la Terreur* qui a duré plus de quinze années, la population américaine ordinaire s'est tournée vers les églises pour obtenir réconfort, espoir, et une parcelle de cette normalité bien coquette des iconiques 'Années 50's' qui sont la période de référence par excellence pour les proposants d'une Amérique forte et inviolable. Les presque trois années de COVID ont grandement accentué ce mouvement de gens cherchant un ultime refuge contre la réalité qu'ils ne contrôlent pas dans les bras d'un prophète perfide et disjoncté de la norme sociale basique.

Car en effet, pour les suppôts de la politique nationaliste 'Citadel America', il doit y avoir concordance totale entre citoyenneté, race blanche, langue anglaise et chrétienté évangélique pour que le pays retrouve la paix interne. Laquelle paix étant tellement Supérieure parce que Bénie d'En-Haut quelle serait donc ensuite imposée aux pays hostiles pour les civiliser. Lesquels pays ou peuples sont expliqués tout banalement comme hostiles par le simple fait qu'ils ne sont pas croyant en premier lieu, et pas de la bonne sorte (race) en deuxième. Sans aucun complexe ni honte, on retombe dans la même idéologie coloniale de croisade qui menait l'Europe circa 1500AD.

## La croix blanche enflammée

Parce qu'il faut comprendre que les mouvements judiciaires vus en Cour Suprême des USA depuis 2016 ne sont que le reflet direct de ce militantisme agressif et armé, pronant la violence dans les rues, écoles et hôpitaux, au nom de la pureté de la bonne croyance et de la société évoluée.

Le brouillon de travail des juges suprêmes qui efface 50 ans de droit à l'avortement sélectif ne fait que rendre officiel ce qui est prévu depuis 20 ans par tous les politologues qui ne



sont pas aveugles. Les conservateurs religieux et sociaux ont réussi, par monnaie, faveurs, cadeaux et menaces ouvertement avouées, à prendre le contrôle des postes élus, nominatifs et bureaucratiques décisionnels au point où ils peuvent maintenant cesser de se cacher.

Leur pouvoir est réel, et ils veulent l'exercer autant que leurs ancêtres du *Sud Profonds des USA*, avant que la Guerre de Cession ne les mettent au rencart pendant 150 ans. Ils veulent obtenir finalement les mêmes autorités légales, pouvoirs politiques et privilèges de race, genre, et position de culte sectaire que leurs rivaux haïs; les imams d'Afghanistan, du Pakistan ou d'Arabie Saoudite.



Ils veulent à nouveau pouvoir planter une *croix blanche enflammée* dans la cour d'une personne innocente, la menaçant de lynchage si elle ne vient pas genuflecter devant le guru local et ses ecclésiastes attirés, pour donner une portion de leur salaire, de leur vie et des vies de leurs conjoint et enfants aux sales lubies des prêtres et de leurs sbires..

Suite en page 6

## POUR FAIRE CONNAITRE VOTRE QUARTIER ET VOS CONCITOYENS

LA VOIX  
St-François & Duvernay Est

SI VOUS AVEZ UN SCOOP  
ÉCRIVEZ-NOUS !

IF YOU HAVE A SCOOP  
WRITE US !

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE  
DES NOUVELLES DU QUARTIER

WE ARE LOOKING FOR THE NEW  
EVENTS IN OR ABOUT OUR CITY

NOUS NE POUVONS PUBLIER UNE LETTRE QUI N'EST PAS SIGNÉE OU IDENTIFIÉE COMPLÈTEMENT  
WE CANNOT PUBLISH A LETTER THAT IS NOT SIGNED OR COMPLETELY IDENTIFIED



redaction@stele-medias.com • 514-570-1855

# LA NOUVELLE CROISADE CHRÉTIENNE EST COMMENCÉE AUX USA

Suite de la page 5

## Ceci est prouvé par les faits suivants:

Récemment, SCOTUS a déterminé que la ville de Boston ne pouvait pas empêcher un groupe sectaire de faire flotter le *Drapeau Chrétien International* devant l'hôtel de ville, alors que tous les signes religieux n'y sont pas permis de très longue date.

SCOTUS a aussi jugé que les entraîneurs de sport scolaires, des figures ayant une réelle autorité morale, légale et physique sur les enfants aux USA, avaient un droit inaliénable de mener leurs étudiants en prière sur le terrain de sport, en public, avant & après une partie ou pratique. Cela est supposé protéger "les *Droits du 1er Amendement* des coachs", mais rien n'est dit pour défendre un jeune d'une foi différente contre un entraîneur qui menace de le sortir de l'équipe, ou détruire ses notes d'éducation physique si il ne se mets pas à genoux en prière avec le reste du groupe.

Dans les années précédentes, à plusieurs reprises SCOTUS a supporté le droit d'un médecin de refuser des traitements ou de faire une chirurgie si sa religion personnelle était opposée. La décision rendue permetts autant de refuser un avortement purement sélectif que les transfusions de sang ou l'aide à mourir pour les cas terminaux. La Cour Suprême a essentiellement dit qu'en absence d'un prêtre, le médecin pouvait s'improviser guru et imposer sa '*docte sagesse*' au pauvre patient qui n'est clairement pas mentalement capable d'autonomie, surtout si c'est un infidèle.

Dans la même veine, SCOTUS a répétitivement jugé en faveur des écoles 'à *charte*', qui sont en vérité que des écoles religieuses mais autres que les traditionnelles catholiques ou anglicanes. Ceci inclus le droit aux fonds publics pour des rénovations, des programmes de sports parascolaires, et le financement de cours d'éducation sexuelle basés uniquement sur l'abstinece avant un mariage hétérosexuel. Plus grave, est la capacité de se soustraire aux mandats d'état qui demandent que les jeunes aient des compétences sociales dans des sujets que l'église chapeautant l'école juge immoraux ou néfastes à la fragile foi juvénile.

## La croisade est déjà en marche

Pour ceux qui doutent encore de la réalité devant nos yeux, les événements qui démontrent hors de tout doute que le mouvement sociétal est bien amorcé ne manquent pas. En fait, ils se multiplient depuis 2016, quand D. Trump a monté en puissance les extrémistes sectaires de tous accabits.

Premièrement, la Réalité Matérielle, ce sur quoi sont déterminés la Vérité et la Logique Formelle, n'a plus de valeur aux yeux des gens ordinaires. C'est un phénomène en vogue autant en Amérique du Nord qu'en Europe et dans les Pays Baltes et Slaves. La Croyance remplace le réel, la foi remplace la vérité, la doctrine du culte remplace la logique, et l'obéissance aveugle et servile remplace la liberté de conscience.

Toute forme de reportage neutre et autonome a été écartée pour favoriser les réseaux sociaux non-surveillés, les groupes de propagande, les sectes ou les milices raciales comme vecteurs de la '*vraie information qui est cachée par les élites communistes anti-dieu*'. Deplus, les divers palliers de gouvernement se battent entre eux pour établir le contrôle du système de propagande pour affecter directement les élections à venir, ou même réécrire les élections passées qui déplaisent..

Politiquement comme socialement, il n'y a plus d'individualité réelle sans l'autorisation préalable d'un prêtre ou ecclésiast, ou d'un ancien paternel, mais toujours en dépendance de la continuité de cette abjecte subjonction à l'hallucination collective des chefs sectaires et de leurs suivants apeurés. Quand les gens se proposent candidats, ils veinrent tout le temps avec leur preuve de foi signé par une église ou une vidéo d'un grand pont conservateur.

Toute personne potant une charge d'autorité publique, soit élu, nommé ou fonctionnaire, se fait maintenant constamment demander par les citoyens auxquels ils doivent rendre les services gouvernementaux si ils ont "voté avec leurs vraies valeurs", une passe verbale pour savoir si c'est un chrétien militant et conservateur au poste, ou un ennemi Libéral. Et les plaintes inutiles, abusives ou complètement spurieuses fusent de toutes part, simplement parce quand la personne qui donne service n'est pas 'de la bonne sorte', le citoyen se sent soudainement menacé dans sa prétension envers un pouvoir imaginaire, immoral et illégal, que ses prêtres lui ont faire croire qu'il devait détenir et exercer pour sauver sa famille.

Comme item à lien direct, on le voit bien avec le retour en force du désir de battre les étudiants dans les écoles religieuses et publiques, maternelles, primaires et secondaires. Les raclées à coups de planches de bois et strappes de cuir huilées sont encore une pratique légale dans moitié des états américains. Une pratique que bien des conservateurs sociaux du Canada rêvent de remettre en loi, si seulement la Cour Suprême de notre pays voulait bien prendre modèle sur sa soeur au Sud pour inverser sa décision de 2007 qui inderdit de telle cruautés dans notre pays, tout en spécifiant "*sans aucune exception pour les institutions religieuses, leurs officiants ou adhérents*". Une mesure légale qui fait frémir de peur et d'angoisse les églises américaines qui crient à la destruction de la '*liberté de croyance et de conscience individuelle*' quand ils entendent expliquer nos lois.

On le voit aussi de manière transparente avec l'insistance des corps policiers et militaires de toujours brandir bible & croix à bout de bras lors des cérémonies officielles, que ce soient des funérailles ou une nomination à une nouvelle fonction. De plus, d'une façon abrutissante, le processus de sélection des officiers des métiers armés tiens de moins en moins compte de la compétence technique, obligeant plutôt les candidats à se prosterner devant des idoles, et avoir une lettre de prêtre en main pour garantir leur adhésion à la bonne foi sous le bon chef, selon la localité. De plus, dans bien des états américains, le Sheriff de Comté, un vieux relent de L'Angleterre médiévale, est un officier de loi élu directement par la population, ce qui lui confère donc une 'autorité morale supérieure'. Pourquoi? Parce qu'il a été choisit par des croyants au regard de ses croyances et adhésion au culte local, non pas à un manuel technique ou des lois venant de l'ennemi juré; le gouvernement fédéral de DC.

Juste l'année passée, au *6 Janvier 2021*, date infame dans l'histoire américaine, on a vu des délurés défoncer le siège de la démocratie occidentale la plus moderne. Elle était aussi, jusqu'à ce jour, réputée pour être la plus stable, une erreur de faits qui ne se produira plus. Et les mécréants se promenaient avec leurs écussons de service, armée, marine, aviation, et divers corps policiers, encore actifs ou à la retraite, mais tous se sentant appelés personnellement à venir "*arrêter et juger les hérétiques anti-américains et anti-*

*dieu*". La preuve étant les multiples objets votifs portés sur les vêtements anti-balles et les slogans chrétiens peints sur les masques anti-gas. Et que dire de ces spontanées '*messes de souveraineté du Peuple*' qui se produisirent par douzaines tout autour du Capitole assiégé?

## L'Inquisition s'en viens de nouveau

En continuant sur l'assaut du capitole l'an passé, souvenons-nous que plusieurs des fanatiques armés cherchaient des cibles déterminées avec un 'wanted poster' à la main. Les slogans de 'Hang Pelosi' ou 'Hang Pence' ont rententi toute la journée, jusqu'à ce les forces policières commencent à reprendre la bâtisse violée par les fous de dieu en crise.

Au Canada cette année, nous avons eu chaud, avec le Convoi d'Ottawa, rempli de malfrats et agitateurs, dont plusieurs étaient payés par des milices chrétiennes américaines pour faire le désordre et accélérer la chute du gouvernement Libéral de Trudeau. On a même eu droit à des harangues libelleuses de la part de Fox News pendant trois semaines, dont les animateurs - propagandistes, tous loués aux églises évangéliques de longue date, pleuraient sur le sort des manifestants arrêtés juste pour, cinq minutes après, crier qu'il fallait empêcher ces malotrus de descendre à DC. Mais là les animateurs mettaient un caveat tout à fait transparent; si les casseurs venaient pour débarquer les Démocrates & Libéraux de gauche pour permettre aux "*Bons et honnêtes américains de la vraie foi de reprendre le contrôle*" alors ils étaient les bienvenus.

Le Jugement des Inquisiteurs est toujours dépendant des lois qu'ils ont décider de suivre pendant leur carrière religieuse, et l'application dépend de quels cadeaux ou faveurs vous pouvez donner pour avoir un passe-droit. L'Eglise Catholique vendait des Indulgences aux riches et demandait des années de croisade comme pénitence aux pauvres.

## Rien n'a changé en 800 ans, loin de là

Et pour ceux qui pensent que cette mouvance de fous de dieu, de chiens-du-christ jappeurs, rageurs et acharnés, ne marquera pas les sociétés occidentales, je vous demanderais de regarder les derniers faits.

Sortit de l'extrême droite conservatrice, religieuse & sociale Républicaine d'Oklahoma, soit le '*OKlahoma Heartbeat Act - Senate Bill 1503*'. Une loi calquée verbatim sur celle du Texas qui a inspiré plus d'une douzaine d'états à passer de similaires mesures. Une de celles que le fameux '*brouillon de travail*' de SCOTUS devra tenir compte au moment du jugement formel.

La Loi préconise l'interdiction totale des avortements, même en cas de viol ou d'inceste, et laisse une petit chemin de secours uniquement si la vie de la mère est en danger imminent. Mais ce n'est pas la mère qui décide, ce sont des médecins pré-approuvés par une cabale religieuse appointée par le bureau du

Gouverneur, ou son secrétaire à la santé au besoin.

La clause qui rapelle sans détours L'Inquisition Chrétienne du Moyen-Âge contre toutes les différences et ses déprédations monstrueuses est la suivante:

(paraphrase) "Un civil normal, citoyen de l'Oklahoma et adulte, peut en son nom propre et sans relation prouvée avec une femme ou ses médecins, poursuivre au civil pour une 'compensation monétaire de 10,000\$ plus frais de cour & avocats, toute personne qui fait un avortement, assiste un avorteur, conseille la femme de se faire avorter, prodigue assistance à la femme avant-pendant-après son avortement, ou paye des frais médecaux ou connexes ou afférents, liés à la procédure jugée criminelle. Le citoyen peut demander cette compensation pour avoir fait le travail de délation même si la procédure se fait hors du territoire de l'état."

Essentiellement, les chrétiens mettent en place un système de délation populaire à la Soviétique qui transforme chaque individu en chasseur de primes (Bounty Hunter) potentiel, comme dans le Far West d'antan. Maintenant, un simple civil non-qualifié par autre chose que son âge et sa volonté d'imposer sa pensée féérique de secte à autrui peut faire du tort judiciairement à n'importe qui, et obtenir de l'argent de ses victimes en plus.

De surcroit:

***"L'avortement deviens une FÉLONIE en Oklahoma, passible de plus de 100,000\$ d'amende et 10 années de prison ferme (pénitencier régional). Tout médecin, infirmière, personnel de clinique, ou quiconque ayant transporté une femme pour un avortement, est passible de cette accusation en cour criminelle dans l'état d'Oklahoma."***

Dénonciations, anonymes, monétarisation de la servilité sectaire, clientélisme des perfides au pied des prêtres et ecclésiats, et subordination totale du système de justice publique envers les machinations des sectes du Christ Blanc.

Mettant réfléchissez que Pierre Poilievre, le candidat pressenti pour gangner la course à la chefferie du Parti Conservateur du Canada à admis publiquement qu'il voudrait tranformer le système politique et électoral pour devenir comme les Éta-Unis au niveaux fédéral et provincial; donc avec des députés & sénateurs élus directement par la population qui pourrait aussi faire un 'Recall' à volonté. Il y aurait multiplication des postes électifs pour obtenir une concordance ultime de croyance et loyauté partisane au lieu de la compétence et la neutralité d'exercice normalement requises pour la plupart des emplois gouvernementaux.

Et si vous pensez qu'il est extrême, vous n'avez pas regardé Candice Bergen, la chef intérimaire du PCC, troisième dans la course. C'est une conservatrice sociale ouvertement déclarée, anti-avortement, qui veut reculer la plupart des protections sociales pour remettre le maximum de pouvoir dans les mains de ses bailleurs de fonds, les Églises Évangéliques américaines qui utilisent des filiales canadiennes pour outrepasser les lois frontalières sur les tranferts de fonds. Comme Focus on the Family et The Billy Graham Crusade le font depuis près de soixante ans déjà.

Et si vous pensez que voter pour le PCC ou le People's Party of Canada va être un choix honnête et sûr, regardez donc les dernières campagnes électorales, comptez les magouilles, les entorses, les fraudes découvertes et les enquêtes de la GRC en attente... Vous allez voir ce qui s'en viens, si nous votons pour un régime de théocrates chrétiens comme les américains.

J'espère que non.

J'Espère qu'on peut faire mieux comme pays.



Stele Médias Inc • La Voix de St-François & Duvernay 9.05 • 11 Mai 2022

# THE DANGER OF COMFORT ZONES

Earl Nightingale stated: “Most people tiptoe their way through life, hoping they make it safely to death.”

Many of us live safely within our comfort zones and follow the age-old adage: “Better safe than sorry!” And we envy those other people who take risks and build significant achievements.

A veteran of the Vietnam war told how for four years he was a prisoner of war held in a Viet Cong tiger cage. Because the Communist guerrillas in South Vietnam were constantly on the move through the jungles, they kept their POWs, not in fixed prison camps, but in small portable prisons that could be quickly picked up and moved. That's how the tiger cage was invented. Made from bamboo sticks, the little jails often averaged about five feet in length and approximately four feet wide, too small for a tall American to stretch out.

Year after year - up to six years in at least one case - American prisoners of war remained cramped, crowded, and confined in these portable prisons. The veteran said, “One night I succeeded in working one bamboo stuck loose. That was all I needed to step out and I was free”.

That's a compelling image for many of us. Imprisoned within every person's mind are vast possibilities that have never had the chance to be realized. No power on earth is greater than our ability to dream, visualize, and imagine. No human suffering is more tragic than to see human beings live - and die - without ever having released their imprisoned powers of a creative imagination. From childhood, through adolescence, into adulthood, we allow a tiger cage to be built around our minds that constricts creative urges. The longer we live, the more we tend to 'lock in' our creative imagination.

My prayer is this:

“God, spare me from the hell of seeing the great opportunities I missed”

because I lacked the faith to believe and begin!

When he visited Elmendorf Air Force Base in Anchorage, Alaska, a consultant was very

impressed with the efficiency of the Alaskan Command. After visiting with the commander, General Raymond Reeves, he asked the officers at the Top of the World base, “What is the secret of General Reeves' success?” The answers were summed up in a sentence: “The General is always telling us to 'stop thinking up reasons why something won't work and start thinking of ways in which we can make it work.

Too many people are the opposite: they have a problem for every solution! One writer puts it this way: “Impossibility thinkers are people who make swift, sweeping passes over a proposed idea, scanning it with a sharp negative eye, looking only for the distasteful aspects. They look for reasons why something won't work instead of visualizing ways in which it could work.

Impossibility thinkers are people who immediately, impulsively, instinctively, and impetuously react to any positive suggestion with a sweeping, unstudied, irresponsible assortment of reasons why it can't be done, or why it is a bad idea, or how someone else tried it and failed, or (and this is usually their clinching argument) how much will it cost? They are people who suffer from a perilous mental malignancy I call the impossibility complex.

One motivator stated, “I'd like to create a national award to be given away, each year - an award entitled THE MOST GLORIOUS FAILURE OF THE YEAR AWARD. It would be given to that man or woman, boy or girl, who tried courageously against overwhelming obstacles, and lost! The truth, of course, is that such people are not failures at all! For failure is not failure to reach your goal. Real failure is failure to reach as high as you possibly can. No person will ever truly know that they have succeeded until they experience an apparent failure. The pole vaulter cannot be certain that he has jumped as high as he possibly can until he knocks the bar down! Keep raising your goals until you have a failure! Then and only then will you know that you have reached your peak. You have truly succeeded when you have seemingly failed.

**Dr. Brian M. Gazzard, resident of TMR,  
personal development consultant.**

**bmgazzard@hotmail.com  
514-961-8317**

*Joyeuse Fête des mères*

à toutes les lavalloises  
qui sont le coeur de  
chacune de nos familles.  
Merci pour tout !

David  
De Cotis  
Conseiller  
municipal  
Saint-Bruno

Aglaia  
Revelakis  
Conseillère  
municipale  
Chomedey

Achille  
Cifelli  
Conseiller  
municipal  
Val-des-Ârbres

Isabelle  
Piché  
Conseillère  
municipale  
Saint-François

Paolo  
Galati  
Conseiller  
municipal  
Saint-Vincent-  
de-Paul

À L'ÉCOUTE de nos citoyennes et citoyens !

**Poste**  
La  
DE MONT-ROYAL

**LE POINT**  
D'OUTREMONT

**Le Westmount  
TIMES  
online**

**LA VOIX**  
St-François & Duvernay Est

**OFFRES D'EMPLOIS: REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES RECHERCHÉS!**  
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL

**STELE Médias Inc**

**OFFRES D'EMPLOIS: COMMIS AUX MÉDIAS SOCIAUX!**  
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL

VOUS AIMEZ LA VENTE ET LA PUBLICITÉ? VOUS AVEZ UN PETIT CÔTÉ CITOYEN, AIMANT CONTRIBUER À VOTRE COMMUNAUTÉ ET EN FAIRE PARTIE? VOUS VOLEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

VOUS AIMEZ FACEBOOK, INSTAGRAM, YOUTUBE ET AUTRES? VOUS AVEZ ÉTUDIÉ OU REÇU UNE FORMATION EN MÉDIAS SOCIAUX ET SAVEZ BIEN GÉRER LES APPLICATIONS? VOUS VOLEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

**REDACTION@STELE-MEDIAS.COM • 514-570-1855**

**LA VOIX**  
St-François & Duvernay Est

**#1-1400 rue Ouimet  
Montréal, Qc, H4L 3R1  
Tél.: 514-736-1133  
redaction@stele-medias.com  
publicite@stele-medias.com  
administration@stele-medias.com**

**Président:** Pascal Richard  
**Vice-Présidente / Finances:** San Lu Ly  
**Vice-Président / TI:** Sylvain Nadeau  
**Édition:** Pascal Richard  
**Collaborateurs:** Martin C. Barry,  
Frederick Harding, Vincent Cadorette

**Conseil juridique:** Ariël T. Roy  
**Conseil comptable:** Ciani & Associés  
**Production:** Pascal Richard  
**Ventes:** Pascal Richard  
**Publié par:** STELE • Médias, Communications,  
et Relations Publiques inc.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

Impression

tc • TRANSCONTINENTAL

Distribution

publi sac

Certification

CARD

Acces web de

VIDÉOTRON

Le Journal La Voix de St-François de Laval est distribué à 20,000 lecteurs chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

**514-570-1855**

**Stele Médias Inc • La Voix de St-François & Duvernay 9.05 • 11 Mai 2022**

**7**

# ALEXANDRE BÉLAND

Courtier immobilier

**450-665-7000**  
**alexandrebeland.com**



600 Montée du Moulin, bur.12  
Saint-François, QC  
H7A 1Z6



## À votre service depuis 24 ans!



### ST-FRANÇOIS

Bord de l'eau navigable, 3 CAC + 1 SDB, CUI rénoverée, bardeaux de toit récent. Terrasse avec piscine HT + remise. Emplacement de choix situé sur île. Cet endroit vous charmera par une tranquillité incroyable avec de superbes couchers de soleil.

**ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000**  
**PRIX DEMANDÉ 479,900 \$**



**VENDU en 8 jours**

### ST-FRANÇOIS

Améliorée et rénoverée au fil des années, cette propriété vous offre un endroit tranquille. Vous serez charmé par la vue sur l'eau, faune abondante, accès à la Rivière des Mille-Îles, cuisine de rêve, poêle au bois, spa pour 6 personnes.

**ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000**  
**PRIX DEMANDÉ 489,900\$**



**VENDU en 9 jours**

### VIMONT

Maison à étages au plafond cathédral, située dans un secteur familial. Cette demeure vous offre 3 chambres avec une possibilité d'une 4e. À la cour, superbe piscine creusée ainsi que clôturée-adjacent une terrasse et remise.

**ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000**  
**PRIX DEMANDÉ 679,900\$**



### ST-FRANÇOIS

Maison bien entretenue au fil des années. 4 CAC + 1 SDB + 1 S/ Eau. Plusieurs améliorations ont été apportées depuis son achat : Cuisine, salle de bain, revêtement de toiture, fenêtres. Située sur une rue tranquille près de tous les services.

**ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000**  
**PRIX DEMANDÉ 374,500\$**



**VENDU en 8 jours**

### ST-FRANÇOIS

Grande maison avec aucun voisin d'un côté, également bordé de haies de cèdres. Piscine semi-creusée, située sur une rue tranquille. Près d'écoles, parcs 3 CAC et 2 SDB, poss. CAC au sous-sol. Occupation rapide possible.

**ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000**  
**PRIX DEMANDÉ 399,900\$**



### ST-FRANÇOIS

Maison de CAC + 1 SDB. Située à pied d'une école primaire et d'un parc. Idéale pour une jeune famille qui cherche à s'établir dans un endroit près des services. Terrain clôturé avec grande terrasse et remise sur le terrain paysagé. Informez-vous!

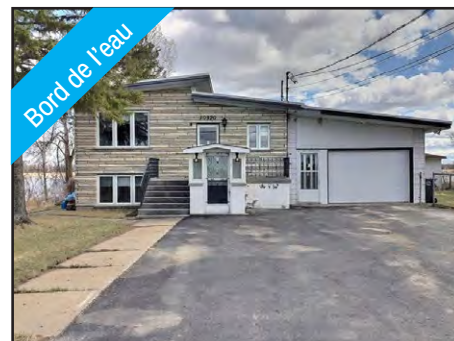
**ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000**  
**PRIX DEMANDÉ 399,900\$**



### ST-FRANÇOIS

Situé sur une île au bord de l'eau sur la rivière des Mille-Îles. Endroit navigable avec descente à bateau sur un terrain de 8850pc. Immense potentiel, cet endroit vous charmera par une tranquillité incroyable avec de superbes couchers de soleil.

**ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000**  
**PRIX DEMANDÉ 649,000\$**



**Bord de l'eau**

### ST-FRANÇOIS

Terrain 13.000pc, Garage + piscine creusée + grand cabanon. Possède 4 CAC + logement s/sol style bachelor 1 CAC, sortie indépendante. Environnement tranquille, sans voisins arrière, en façade et sur 1 côté.

**ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000**  
**PRIX DEMANDÉ 649,900\$**



## ARTTRAM France Degroseilliers

ARTISTE DE LA SEMAINE /  
THIS WEEK'S ARTIST

« Fenêtre sur ma ville »

acrylique  
36"x24"

[arttram.org](http://arttram.org)

Commandité par -  
sponsored by

